

نجمة الجونة

العدد الثالث الأحد ٢٣ سبتمبر (أيلول) ٢٠١٨

مهرجان
الجونة
السينمائي
النسخة الثانية
ELGOUNA FILM FESTIVAL



النجم البريطاني
كلايف أوين:
مهرجان الجونة
مدهش والسينما
أسرع وسيلة سفر

اقرأ صفحة ٥

طارق الشناوي
يكتب: الشعبنة
على أكتاف
«يوسف شاهين»!!

اقرأ صفحة ٧

انطلاق منصة
الجونة السينمائية
بحشد من النجوم

اقرأ صفحة ٧

نوستالجيا شاهين وبرجمان

سيلفي باتريك ديمبسي ومنى الشاذلي

أثارت الصورة السيلفي التي التقطتها الممثلة الأمريكية باتريك ديمبسي مع منى الشاذلي، إعجاب العديد من مستخدمي مواقع التواصل الاجتماعي.. انتشرت الصورة التي التقطتها ديمبسي مع الإعلامية المصرية في مهرجان الجونة بشكل كبير، إذ يظهر النجم الأمريكي وهو يمسك بيده بالهاتف المحمول ويلتقط صورة له مع منى الشاذلي.



عمرو سعد: سأكشف سر ظهوري في مهرجان الجونة

حظى ظهور الممثل المصري عمرو سعد بشكل جديد وتسريحة شعر مختلفة الكثير من التعليقات، وتساءل جمهوره عن سبب هذا الشكل الجديد.. عمرو سعد وعبر فيديو نشره بحسابه في إنستغرام قال: ومن لم يعجبه أو من يتساءل عن لماذا ظهرت بهذا الشكل سوف أكون معكم في بث مباشر لأكشف جزءاً من التفاصيل.



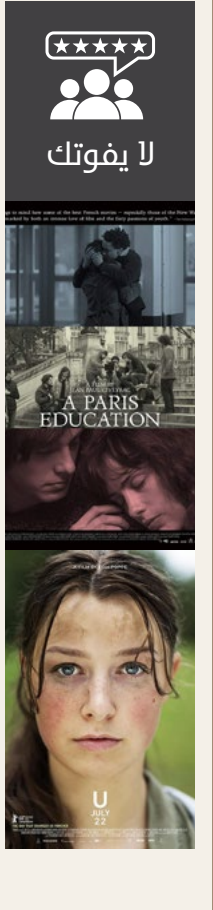
يسرا تتحدث عن مفاجأة ساويرس لها

تحدثت يسرا عن قصة إطلاق اسمها على أحد شوارع مدينة الجونة، قائلة إنها فوجئت بصورة من رجل الأعمال سميح ساويرس لشارع عليه اسمها، معبرة عن سعادتها بهذا الأمر. وأضافت أنه اختار الشارع الذي يوجد به الفندق المقيمة به منذ العام الماضي في الجونة. وأشارت إلى أنها لم تكن الفنانة الأولى التي أطلق اسمها على أحد شوارع الجونة، بل تم إطلاق اسم المخرجة إيناس الدغدي على شارع أيضاً.



رسالة سؤدد كعدان لجمهور مهرجان الجونة السينمائي: غيابنا يعبر عن الوضع السوري

غابت المخرجة والمؤلفة سؤدد كعدان عن حضور عرض فيلمها "عندما أضعت ظلي"، لظروف تتعلق بعدم حصولها أو أي من فريق العمل على تأشيرة الدخول، وقبل عرض الفيلم أمس السبت نقلت المخرجة كوثر بن هنية كلمة سؤدد التي أرسلتها لجمهور الفيلم وجاء نص الكلمة كما يلي: كنت أتمنى أن أكون بالعرض مع الفيلم مع مهرجان الجونة لاحتفل بالفيلم. وخاصة أنه العرض العربي الأول، والفيلم مكتوب لجمهور سوري، وعربي. على ما يبدو أنه الرحلة الطويلة لإنجاز الفيلم لم تنته مع انتهاء الفيلم. السؤال الأولي للفيلم كيف يعيش السوري البسيط تحت الحرب؟ تحول هلاً مع العرض، كيف يقدر السوري يسافر و يزور بلد عربي إذا فريق فيلم بأكمله ما قدر يكون هون؟ بتمنى حتى لو ما كنا سوا الآن، أن الفيلم يؤثر بكم، والأسئلة التي يطرحها الفيلم، والنقاش المفروض كان يدور هنا، نقدر نكملة سوا بمكان ثاني، بمساحة ثانية، وبزمن ثاني. اليوم غيابنا عن العرض هو لحاله بيان عن الوضع السوري.



CINEGOUNA platform

CINEGOUNA SpringBoard

CINEGOUNA Bridge



الحدث

بعد الإنتاج، وذلك بعدما كانت ٦٠ ألف دولار أمريكي بدورة المهرجان الأولي عام ٢٠١٧. تقدمت للمشاركة في مسابقة المنصة هذا العام، ١٠١ مشروع في مرحلة التطوير، ٤٤ فيلماً في مرحلة ما بعد الإنتاج، من ٦ دول من العالم العربي هي (مصر، وتونس، ولبنان، وفلسطين، والعراق، والسودان)، كما بلغ إجمالي عدد صنّاع الأفلام من المخرجين والمنتجين المرتبطين بهذه المشروعات ٣٠٤ فنانين.

وقع اختيار لجنة تحكيم المنصة علي ١٢ مشروعاً في مرحلة التطوير، منهم ٩ مشاريع لأفلام روائية طويلة، و٣ مشاريع لأفلام وثائقية طويلة، أما مشاريع ما بعد الإنتاج، فتتضمن ٣ أفلام روائية طويلة، و٣ أفلام وثائقية طويلة.

وتقام اليوم الأحد في إطار جسر الجونة السينمائي مائدة حوار بعنوان "تمكين المرأة من خلال السينما" تديرها درة بوشوشة الساعة ١٢:٣٠ ظهراً، بينما تقام غدا الإثنين مائدة حوار بعنوان "اللاجئون وقصصهم من أجل الإنسانية" يديرها جاي فايسبرج.

وأيضاً تقام اليوم الأحد محاضرة بعنوان "مغامرة صنّاع الأفلام" يلقيها جان جاك أنو ويديرها كيث شيري، الساعة ١٠ صباحاً.



انطلاق منصة الجونة السينمائية بحشد من النجوم

منطلق الجونة هو الجانب الإحترافي لمنصة الجونة السينمائية، إذ يتيح للمخرجين والمنتجين العرب ومشاريعهم السينمائية سواء كانت في "مرحلة التطوير" أو "مراحل ما بعد الإنتاج" فرص فريدة للحصول على الدعم الفني أو المالي أو كليهما.

ويعد منطلق الجونة أحد قسيمي منصة الجونة والقسم الآخر هو جسر الجونة السينمائي الذي يعد نقطة التقاء ومنبر حوار ومنتدى لمختلف الأصوات السينمائية وجسر للتواصل بين السينمائيين العرب ونظرائهم الدوليين.

وفي خطوة تحسب لمهرجان الجونة السينمائي في دورته الثانية ولصالح سوق صناعة السينما في مصر والوطن العربي، ضاعف المهرجان جوائز منصة الجونة السينمائية لتصل إلى أكثر من ١٥٠ ألف دولار أمريكي للمشاريع في مرحلة التطوير وما

كتب: علي الكشوطي

احتفل العديد من نجوم وصنّاع السينما وضيوف مهرجان الجونة أمس السبت ببدء فعاليات منصة الجونة السينمائية، إذ أقيم حفلاً كبيراً ضمن فعاليات المهرجان، ومن المقرر أن تستمر منصة الجونة حتى الـ ٢٧ من شهر سبتمبر (أيلول) الجاري.

وكانت بدأت أمس فعاليات منطلق الجونة السينمائي ضمن منصة الجونة السينمائية، في الساعة الـ ١١ صباحاً وأقيمت جلسة تدريبية بعنوان «إمكانية تقديم مشروعك» واستمرت حتى الساعة الـ ١٢ ظهراً، كما عقدت مؤسسة "دوكس بوكس" جلسة حول "خاطر السينما الوثائقية في العالم العربي" واستمرت لمدة ساعة ونصف من الساعة الـ مساءً حتى الخامسة والنصف مساءً.

رئيس التحرير
محمد قنديل

المدير الفني
أحمد عاطف مجاهد

مدير التحرير
محمود ترك

سكرتير التحرير
إيمان كمال

المحررون

محمد فهمي
علي الكشوطي
ناهد نصر

التصوير
حسن أمين

جرافيك

أحمد نجدي أبو زيد
الهيثم نجدي أبو زيد

تصويب

نشر في عدد أمس عن طريق الخطأ اسم الممثل الفلسطيني العالمي علي سليمان مصحوباً بلقب مخرج، بينما الصحيح أنه ممثل، ولذا وجب التوبه والاعتذار عن ذلك الخطأ غير المقصود.

دليل الشاشة

وجه

سي سينما ١
١٢:٠٠ ظهراً



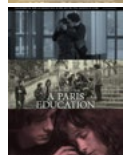
عن الآباء و الأبناء

سي سينما ٢
٢:٣٠ عصرًا



تعليم باريس

سي سينما ١
٢:٤٥ عصرًا



دوجمان

سي سينما ٣
٣:١٥ عصرًا



أوتيا - ٢٢ يوليو

قاعة أوديماكس
٣:٣٠ عصرًا



درب السّموني

سي سينما ٢
٥:٠٠ مساءً



الحصادون

قاعة أوديماكس
٦:٠٠ مساءً



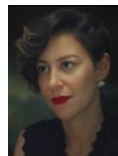
ريح ربّاني

سي سينما ١
٦:٠٠ مساءً



برنامج الفيلم القصير ا

سي سينما ٣
٦:١٥ مساءً



الاسطول الشبح

سي سينما ٢
٨:٠٠ مساءً



مع الرياح

قاعة أوديماكس
٨:٣٠ مساءً



الرجل الذي فاجأ الجميع

سي سينما ١
٨:٣٠ مساءً



أميركا

سي سينما ٣
٩:٠٠ مساءً



حفل موسيقى أفلام

يوسف شاهين

مسرح المارينا
١٠:٠٠ مساءً



برنامج الأفلام القصيرة 1

عبد الله ويلي - 20 د
نظرة الكوكب الغربية - 14 د
ربيع - 23 د
حكم - 15 د
بطيخ الشبخ - 23 د
شوكة وسكينة - 15 د



معرض خاص لأفيشات أفلام يوسف شاهين وبرجمان

ملصقات لـ«ابن النيل» The Seventh Seal تزين المعرض



والمخرج يسري نصر الله والمخرج مجدي أحمد علي، والفنانة لبلبة وهنا شيحة وريهام عبدالغفور.

ما كانت لتفوت هذا الحدث، وعبرت عن رغبتها في حضور الحفل الموسيقي الخاص به إلى جانب حضور فيلم المهاجر بعد ترميمه فهي من أشد المعجبين بهذا الفيلم.

في السياق ذاته قال عبود أبو المجد، مدير معرض مهرجان الجونة بأن القائمين على المهرجان كان لديهم رغبة في إحياء الذكرى العاشرة على وفاة المخرج العالمي يوسف شاهين، وقال أن فكرة عمل معرض خاص لعرض أفيشات شاهين كانت لإنشال التميمي مدير المهرجان، وهي فكرة مختلفة لما تتمتع به أفيشاته من أفكار مختلفة معبرة عن نوعية أفلامه التي قدمها على مدار مشواره الفني.

ويحتفل مهرجان الجونة بالذكرى العاشرة لرحيل المخرج يوسف شاهين، بالتزامن مع الاحتفاء بذكراه من قبل الـ«سينماتيك» الفرنسي، حيث يقوم مهرجان الجونة بعرض نسخة جديدة رقمية من فيلم «المهاجر»، بحضور منتجى الفيلم، جابي وماريان خوري، وعدد من صنّاع العمل ومعرض شامل لـ«أفيشات» أفلامه، وبعض من مقتنياته التي استخدمت في صناعة أفلامه، إلى جانب إقامة حفل موسيقي خاص لعزف موسيقى أفلامه.

من جانبها قالت المنتجة ماريان خوري، أن مهرجان الجونة أحياء ذكرى الراحل يوسف شاهين بطريقة مختلفة، من خلال عمل معرض خاص لعرض أفيشات أفلامه منذ بداياته. وتابعت خوري، أن أفيشات «جو» كان لها مذاق فني مختلف، وذلك لأن أفيشاته كانت تعتمد على فن بصري حركي مختلف، وتشعر وأنت تشاهدها أن الأفيش يتحدث إليك، مشيرة إلى ضرورة وجود ورش عمل تعطي دروس حول كيفية عمل أفيش حركي.

وعن الفيلم المعروض بمناسبة ذكرى رحيله، قالت خوري، أنها معجبه بعرض فيلم «المهاجر» النسخة المرممة وذلك للرسالة الفنية المختلفة التي يحملها الفيلم وما حدث حولها من جدل وقت عرضه إلا ان اليوم النظرة له مختلفة. أما المخرج الكبير داوود عبد السيد فقال بأن هناك فرق بين أفيشات أفلام الراحل يوسف شاهين في القرن الماضي، وبين أفيشاته الحديثة مع تطور فن الأفيشات الحالية.

ومن ناحيتها عبرت الفنانة ريهام عبدالغفور عن سعادتها بوجود معرض فكرته مختلفة يحيي ذكرى رحيل المخرج يوسف شاهين، مؤكدة أنها

كُتبت: ريهام المصري

تصوير: محمد حامد

مناسبة مرور عشر سنوات على رحيل المخرج الكبير يوسف شاهين أحياء مهرجان الجونة السينمائي ذكراه بإقامة معرض خاص يضم أفيشات أفلامه منذ بداية الخمسينيات مثل «بابا أمين» و«ابن النيل» مروراً بأفلام «صراع في الوادي» وحتى آخر أفلامه «هي فوضى».

كما تضمن المعرض أيضاً صوراً لأفيشات أفلام المخرج السعودي العالمي الراحل إنجمار بيرجمان، للاحتفال بالذكرى المئوية لميلاده، إذ ولد في عام ١٩١٨، ويكرمه المهرجان هذا العام.

وجاءت فكرة معرض أفيشات أفلام يوسف شاهين من إنشال التميمي مدير المهرجان الجونة الذي رأى بدوره ضرورة إحياء ذكرى رحيل المخرج يوسف شاهين، وتكريمه من خلال معرض يضم أفيشات أفلامه، إلى جانب حفل موسيقي لعرض أغنيات أفلامه، وعرض نسخة فيلمه «المهاجر» بعد الترميم، وكان الاختيار بين «المهاجر» و«إسكندرية كمان وكمان» ليستقر على فيلم «المهاجر» لما يحمله من فلسفة فنية تسببت في إثارة الجدل وقت عرضه عام ١٩٩٤.

حرص على حضور المعرض عدد من المخرجين والنجوم والمنتجين الفنيين، وكان على رأسهم المنتج جابي خوري والسينمائية ماريان خوري، كما حضر أيضاً كل من المخرج داود السيد

»

داود السيد
ويسري نصر الله
ومجدي أحمد
علي ولبلبة وهنا
شيحة وريهام
عبدالغفور ضمن
الحضور

.. واحتفاء
بالموسيقى
التصويرية
لأفلام شاهين

وكان تم أمس افتتاح معرض لأفيشات أفلام يوسف شاهين في إطار فعاليات المهرجان، بحضور انتشال التميمي مديرة المهرجان، وماريان خوري وجابي خوري والمخرج داود عبد السيد، ولبلبة وعدد كبير من الضيوف.

ومن المقرر أن يحضر الحفل عدد كبير من ضيوف المهرجان منهم ماريان خوري، وجابي خوري، ويسري نصر الله، ولبلبة، والحفل من إعداد موسيقي للمايسترو هشام جبر.

في إطار تكريم واحتفاء مهرجان الجونة السينمائي بذكرى مرور ١٠ سنوات على رحيل المخرج المصري العالمي يوسف شاهين، تعقد اليوم في الساعة الـ ١٠ مساءً حفل موسيقي تصويرية لأفلام المخرج الراحل على مسرح المارينا.



حوار: محمد فهمي:

ملاحظتها هادئة وطيبتها تمتزج بالمرارة التي ذاقتها عقب ترك منزلها في دمشق بعد الحرب في سوريا والسفر للميش في لبنان.. هي ما زالت مقتنعة بالعودة والانتصار على الظلام الذي تسببت به الحرب التي تبرزها بشكل جديد ومغاير عن السائد دائماً في أفلامها، لتوضح حالة الشجن والمشاعر الإنسانية التي يمر بها أهل سوريا إلى الآن.. إنها المخرجة السورية سؤدد كعدان التي تشارك بفيلمها الجديد «عندما أضعت ظلي» في الدورة الثانية من مهرجان الجونة السينمائي وكان لنا معها الحوار التالي:

ما تفاصيل رحلة ٧ سنوات مع «عندما أضعت ظلي»؟

كتابة الفيلم في دمشق عام ٢٠١١، وفي أواخر ٢٠١٢ انتهت منه، وحصلنا على التمويل الأولي للتصوير، ثم انتقلت إلى بيروت واستمرت رحلة طويلة من سبع سنوات لإنجازه، وفي لحظة الشتات هذه، كانت الرغبة شبه مجنونة لإنجاز فيلم سوري روائي طويل بإنتاج سوري مستقل خارج سوريا مع ممثلين سوريين، وكان تحدياً كبيراً لإنتاج مستقل أن يجمع الممثلين، والفريق المناسب من بلاد مختلفة لإنجاز الفيلم، ولكن يبدو أن هذا العناد ما هو إلا رفض بالاعتراف أن الحرب انتزعت مني كل شيء.

الفيلم شارك في قسم أفاق بمهرجان فينيسيا.. كيف رأيت انطباعات الجمهور والنقاد على الفيلم حتى الآن؟

ردود الفعل حتى الآن عن الفيلم رائعة، ضمن الدائرة الضيقة من المبرمجين والنقاد، وأنا فخورة به وبالفريق الذي أنجزه معي، والرهان الأكبر الآن في أن يؤثر على الجمهور، وأتمنى أن يؤثر نمط الحكاية الجديدة التي تروي عن سوريا في الجمهور، وبغير من وجهة النظر المعتادة لمعاناة الإنسان السوري في الحرب.

شهد برنامج مهرجان فينيسيا هذا العام حضور عربي كبير سواء على مستوى الأفلام أو على مستوى حضور المهرجان.. كيف ترين ذلك؟

كل فيلم عربي جديد يعرض في المهرجانات التي تصنف A list هو نصر لكل السينما العربية، فاختيار فيلم عربي هو احتفال بطريقة روي حكاياتنا بشكل مغاير عن السينما العالمية، وإفراح مجال لها وأن تتواجد وتُغني السينما العالمية بأسلوب سينمائي يشبهنا.

مشروع فيلمك الجديد «نزوح» حصل على جائزة «باومي» لتطوير نصوص الأفلام من مهرجان برلين.. كيف استقبلت الخبر؟

تعرف أن فيلمك الأول انتهى عندما تبدأ بمشاهدة صور فيلمك المقبل، ولكن أن أحصل الآن على جائزة «باومي» قبل أن ينتهي فيلمي الأول فهذا نافذة أمل جديدة تفتح باتجاه مغامرة سينمائية جديدة.

جسدت المأساة السورية في أكثر من فيلم منها «خبز الحصار» و«نزوح» و«سقف دمشق وحكايات الجنة».. هل

سؤدد كعدان: الحرب انتزعت مني كل شيء

السوريين استطاعوا أن يعبروا عن أنفسهم سينمائياً بعد سنوات من الصمت فجأة أصبح علينا أن نبحث عن أمكنة قد تشبه سورية في بلاد مجاورة

عاطفية وجمالية ولذلك الشعور الوحيد الذي سيطر على كان بأن أخلق كاميرتي، فالواقع أشبع من أن تحتمله صورة. ووقعت لي صدفه غريبة بعدما عثرت على صور هيروشيما بالأسود والأبيض، وشاهدت كيف يمكن أن تحمي الحرب مدينة بأكملها ولا يبقى منها سوى ظلال الناس المحروقة، وشعرت عندها بأن ما يحدث هو العكس تماماً في دمشق، وأنه أكثر ألماً أن تبقى مستمراً تمشي على الأرض وتفقد ظلك نهائياً، وعندها استطعت أن أكذب من جديد وأبدأ سيناريو «يوم أضعت ظلي».

ما انطباعك عن مهرجان الجونة السينمائي بعد دورته الأولى؟

كنت سعيدة جداً بالنجاح الكبير الذي حققه مهرجان الجونة السينمائي في دورته الأولى وخاصة في نوعية الأفلام التي عرضها والاحتفال بها، والحضور الجماهيري، والرغبة في صناعة سوق للأفلام ودعمها، وكلها إشارات بأن مهرجاننا جديداً قوياً قد بدأ في السينما العربية، والفريق الشاب الذي يدير المهرجان يتميز بمهارات مختلفة سينمائية وخبرات متعددة اكتسبها من مهرجانات مختلفة، وال«ماستر كلاس» على مستوى عالي وهذا كله ظهر منذ افتتاح المهرجان، ومع الأصدقاء الاحتفالية للمهرجان من قبل المخرجين والإعلام، وهو ما دفعني للتفكير في أن يكون العرض الأول لفيلم بالمنطقة العربية في المهرجان، والآن وقد تحققت ذلك، وكلي ترقب لكيف تكون أصدقاء الفيلم، وأتمنى أن يصل الفيلم إلى الجمهور الأول الذي يتوجه إليه فيلمي وهو الجمهور المحلي والعربي.

تجدين صعوبة في استكمال عملك الفني بعد الحرب؟ في اللحظة التي ينتقل فيها السوري من بلده إلى بلد آخر، يخسر الكثير على الصعيد الإنساني، والمهني، ومخرجة سينمائية همي وموضوعي الأول هو سوريا، ولكن كيف تصور فيلماً عن دمشق من دون أن تكون في دمشق، وهل هناك مدن أخرى وشوارع تشبهها؟ فجأة علينا أن نبحث عن أمكنة قد تشبه سوريا، في بلاد مجاورة أو بعيدة، ونعيد خلق سوريا أخرى في مكان تصوير جديد، ونخاف ألا نتجح.

قدمت صورة جديدة عما يحدث في سوريا بعيداً عن الصورة النمطية التي شاهدها.. فما الأمور التي تشغل بالك لتخرج أعمالك بصورة مغايرة؟

كنت أخرج الأفلام الوثائقية قبل الحرب، ومع المذبحة الأولى شعرت بأنني لا أستطيع أن أخرج فيلماً من جديد إذ واجهني السؤال الأول «كيف أعبّر عن الهول والشناعة والحقد في فيلم على أن أكون إلى جانب من يتألم لا أمامه و بالتأكيد ليس خلف كاميرا؟»، وهنا تكمن المفارقة، فمع بداية موجة الأفلام الوثائقية السورية الناجحة التي تعبر عن المأساة، شعرت بأنه لا يمكنني أن أخرج فيلماً وثائقياً رغم شعوري بالفخر والاعتزاز بالسينما الوثائقية السورية الجديدة، وبأن السوريين استطاعوا أخيراً أن يعبروا عن أنفسهم عبر السينما بعد سنوات من الصمت، ولكن لم يمكنني كمخرجة وقتها أن أضع كاميرتي بكل بساطة في مواجهة الموت والدم، فلعل إنسان طريقته الخاصة في التعامل مع الألم وبالنسبة إلى الكاميرا فهي مسافة فكرية



النجاح الذي حققته الدورة الأولى من مهرجان الجونة وأصداءه العالمية دفعتني للتفكير في منح حق العرض الأول لفيلم





قال إنه شاهد
فيلم «اشتباك»
للمخرج محمد دياب
وأنه وجد مستوى
الفيلم مبهرا



وعن ما إذا كانت المهرجان المصرية أو العربية فرصة للتواصل مع العالم وتصحيح الصورة النمطية التي رسمها العالم عن تلك الدول، قال أوين إن المهرجانات السينمائية عموما فرصة جيدة لجمع الناس من كل بلدان العالم للتعرف على بعضها البعض وفتح جسور الثقافة بين الشعوب، موضحا أنها فرصة كبيرة لكل صانع فيلم حيث يستطيع أن يخاطب العالم كله من خلال فيلمه وهي فرص جيدة للاحتفاء بالأفكار الجديدة ومشاركتها مع الجميع، خاصة وأن الافلام السينمائية تجمع الناس ولا تفرقهم. وأضاف أوين أن الأفلام السينمائية تعتبر أسرع وسيلة سفر فهي تأخذ الجمهور من مكانه إلى أماكن أخرى كثيرة دون عناء السفر، ولكن لا بد أن تتمتع تلك الأفلام بقصص ملهمة ومهمة تمس قلوب الجمهور.

وعما إذا كان لديه شغف معين بتقديم نوعية معينة من الأدوار في السينما قال أوين أنه يتمنى تقديم دور كوميدي لأنه لم يسبق وله أن جسد شخصية كوميديية بشكل حقيقي، فالأدوار التي كان يتمتع فيها بحس كوميدي لم يكن تصنفها تحت هذا المسمى.

أما عن جديده في مجال السينما فقال أوين أنه أنهى من تصوير فيلم جديد مع المخرج الإيطالي أندريا دي ستيفانو بعنوان Three Seconds ويشترك في بطولته روزاموند بايك وأنا دي أرماس وجويل كينمان وروث برادلي وسام سبرويل، وأنه استمتع للغاية بأجواء التصوير، معبرا عن شغفه بالسينما رغم أنه بدأ من خلال خشبة المسرح، التي ظل يعمل عليها حوالي ٣٠ عاما، وأن أي دور عرض عليه في مجال السينما كان بفضل عمله على خشبة المسرح والذي سيعود إليه قريبا من خلال عرض مسرحي يعرض في نيويورك.

يشار إلى أوين ولد في كوفنتري، بمقاطعة ويست ميدلاندز في إنجلترا، في ٢ أكتوبر ١٩٦٤، وانضم إلى مسرح الشباب في عمر الـ١٣ عاما، وتخرج في الأكاديمية الملكية للفنون المسرحية في عام ١٩٨٧.

أما عن القضايا العربية التي تهتم الشرق الأوسط ومن الممكن أن تكون ملهمة له ليقدمها أو يناقشها في فيلم من أفلامه المقبلة، قال أوين إنه من الممكن أن يقدم أي قضية من القضايا التي يعاني منها المجتمع العربي.

وفيما يخص ثورة التكنولوجيا وانتشار وسائل التواصل الاجتماعي وتنامي انتاجات شبكات الانترنت مثل نيتفليكس وغيرها، قال أوين إن المعلومات أصبحت تنتشر حول العالم بشكل سريع جدا والجميع أصبح يعلم كل شئ عن الآخر من خلال مواقع التواصل الاجتماعي، أما فيما يخص الأفلام، فالسينما وراءها لغز محير وسحر خاص يجعل الناس يلتفتون حولها لذلك برغم التغيرات والثورات التكنولوجية لا يزال الجمهور يتابع السينما ويجب ممثلها.

وعما إذا كان يحب التعامل مع وسائل التواصل الاجتماعي، أوضح أوين أنه لا يستخدمها ولا تشغل باله أو تأخذ حيزا من تفكير، فهو يعتبر نفسه من مدرسة سينمائية قديمة ورغم علمه بأهمية تلك الوسائل إلا أنه قرر عدم التعامل معها، مشيرا الي أن ذلك قد يكون غريبا للبعض خاصة وأنها أصبحت أمر هام في حياة الأشخاص إلا أنه سعيد بعدم التعامل مع وسائل التواصل الاجتماعي.

النجم البريطاني كلايف أوين: مهرجان الجونة مدهش والسينما أسرع وسيلة سفر

كتب- علي الكشوطي
تصوير حسن أمين

استطاع النجم البريطاني كلايف أوين أن يكون محط أنظار الجميع أثناء تواجده بمهرجان الجونة السينمائي في دورته الثانية، خاصة بعدما حصل علي جائزة النجم الراحل عمر الشريف التي استحدثها المهرجان هذا العام حيث لم تكن ضمن جوائزها في دورته الأولى.

اشتهر كلايف أوين من خلال العديد من الأدوار خلال مسيرته الفنية التي استمرت لـ٢٤ عقود منها فيلم Closer مع جوليا روبرتس وناتالي بورتمان الذي نال عنه ترشيحا لجائزة الأوسكار وأفلام أخرى مثل Shoot 'Em Up مع مونيكا بيلوتشي وChildren of Men وInside Man وGosford Park وغيرها من الأعمال الناجحة.

من جانبه قال النجم الذي سبق ورشح لجائزة أوسكار أفضل ممثل مساعد عن دوره في فيلم Closer، أنه أول مرة يحضر إلى مدينة الجونة، مؤكدا إعجابه الشديد بمهرجان الجونة السينمائي ووصفه بـ المدهش، مشيرا إلى أنه في غاية الامتنان لمنحه جائزة تكريمية تحمل اسم النجم المصري الراحل عمر الشريف والذي يعتبر نفسه واحدا من جمهوره حول العالم.

وأوضح النجم العالمي أنه يحب المهرجانات السينمائية ويحرص دوما علي حضورها وأنه سبق وحضر مهرجان أبو ظبي السينمائي وقابل السيد انتشال التميمي مدير مهرجان الجونة حاليا هناك.

وعما إذا كان كلايف أوين متابعا للسينما المصرية، قال إنه شاهد فيلم «اشتباك» للمخرج محمد دياب وأنه وجد مستوى الفيلم مبهرا واخرجه جاء بشكل جيد، وأنه يعرف بعض العلامات البارزة لشخصيات مصرية ناجحة منها اللاعب محمد صلاح موضحا أنه أحد مشجعيه وعشاقه، فهو في الأساس واحد من جمهور نادي ليفربول.

أنا واحد من جمهور
عمر الشريف
وعشاق محمد
صلاح

النجم العالمي «باتريك ديمبسي» على السجادة الحمراء لمهرجان الجونة

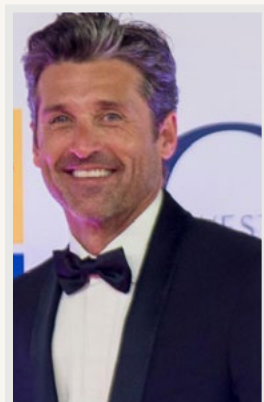
كُتبت: ريهام المصري

وصل الفنان العالمي باتريك ديمبسي صباح أمس السبت إلى مدينة الجونة لحضور تكريمه ضمن فعاليات مهرجان الجونة السينمائي في دورته الثانية، ولحضور عرض فيلمه ضمن جدول أفلام المهرجان *The Truth About Harry Quebert Affair*.

وقد أقام المهرجان احتفالية خاصة به بحضور كوكبة من الفنانين وصناع السينما للترحيب به على السجادة الحمراء، ومنهم الفنانة يسرا التي أكدت أنها سعيدة بلقاء النجم العالمي باتريك ديمبسي، وقالت إنها حينما التقت به عبر لها عن سعادته بالمشاركة في مهرجان الجونة وبأنه حريص على أن يكون هناك تواصل وتبادل بين الثقافات حول العالم وأن هذا التواصل يكون أسهل الطرق إليه شاشات السينما، ومن ناحيته عبر باتريك ديمبسي عن سعادته بتواجده في مدينة الجونة، لأنها المشاركة الأولى له في مهرجان الجونة السينمائي، وهي الزيارة الثانية لمهرجان عربي حيث سبق له أن حضر فعاليات مهرجان دبي السينمائي. وأكد باتريك أنه لم يكن يتوقع هذا السحر الخاص بالمناظر الطبيعية بمدينة الجونة، لافتاً إلى أن الأجواء الاحتفالية بالمهرجان صاحبته منذ وصوله أرض المطار، متمنياً زيارة خاصة لمصر المرة المقبلة.

حضر حفل الاستقبال أيضاً كلا من المهندس نجيب ساويرس، والفنانة بشرى، وهشام سليم، وهاني رمزي، وأسر ياسين، ويسرا اللوزي، وأروى جودة، وآخرون.

جاءت بداية باتريك ديمبسي الفنية من خلال المسرح، وقدم عملين هما *Torch Song Trilogy* و *Brighton Beach Memoirs*. أما أول ظهور لافت له على الشاشات السينمائية فكان في فيلم *"In The Mood"*، وتم ترشيحه لعدد كبير من الجوائز بينها جائزة إيمي عن دوره في مسلسل *"Once and Again"* عام ٢٠٠١، وجائزة جولدن جلوب عن دوره في مسلسل *"Grey's Anatomy"* عام ٢٠٠٦، وجائزة أفلام *"MTV"*، وجائزة القومية لأفلام في المملكة البريطانية عن دوره في فيلم *"Enchanted"* عام ٢٠٠٨.



فيلم «أمريكا»

عامين، وتركز كاميرا ديركي بشكل أساسي على الأطفال ومستقبلهم.

ويروي الفيلم الأمريكي «فريقنا» إخراج ميشيل زمبالست وجيف زمبالست، قصة فريق كرة القدم البرازيلي شابوينسكي الذي تأهل بمعجزة إلى نهائي كأس بلدان أمريكا الجنوبية، لكن الطائرة التي كانت تقل الفريق تعرضت إلى حادث مروع أدى إلى تحطمها، مودية بحياة جميع أعضاء الفريق باستثناء ثلاثة منهم.

ويعرض بالمسابقة فيلم «قبور بلا أسماء» إخراج ريتي بان، وهو إنتاج فرنسا وكمبوديا، وتبلغ مدته ١١٥ دقيقة، وتدور الأحداث من خلال طفل في الثالثة عشر من عمره يبحث عن قبور أغلب أفراد عائلته الذين صُفوا خلال فترة حكم الخمير الحمر لكمبوديا.

ومن الولايات المتحدة الأمريكية يعرض فيلم «ماكويين» إخراج إيان بنوت وبيتر آيتيدي.

العالم للإقامة في فنادق شرم الشيخ الفخمة، وبداية انطلاق الربيع العربي، وتخييط فترة ما بعد الثورة، الذي سلب الجزء الجنوبي من شبه جزيرة سيناء سحرها كمنتجع صيفي.

كما يعرض أيضاً الفيلم الفرنسي الإيطالي «درب السموني» إخراج ستيفانو سافونا، وتبلغ مدته ١٢٦ دقيقة، وتدور الأحداث من خلال عائلة (السموني) التي تعيش في الضواحي الريفية لمدينة غزة مع غيرها من العوائل، وعلى وشك الاحتفال بزفاف أحد أبنائها، وهو الاحتفال الأول لهم بعد انتهاء الحرب الأخيرة، لترسم ذكريات الأطفال والشباب الناجمين من الحرب صورة عميقة لتفاصيل حياة عائلة عاشت مأساة الحرب.

وخلال الفيلم السوري الألماني «عن الآباء والأبناء» يعود المخرج طلال ديركي لوطنه الأم حيث كسب ثقة عائلة إسلامية متشددة، شاركها تفاصيل حياتها اليومية لمدة

الوثائقيات الطويلة

أحلام محطة وأوطان ضائعة في 12 فيلماً بالمسابقة

كُتبت: محمد فهمي

تشارك في مسابقة الأفلام الوثائقية خلال الدورة الثانية من مهرجان الجونة السينمائي ١٢ فيلماً تسجيلياً، وتبلغ قيمة جوائز المسابقة ٦٢ ألف و٥٠٠ دولار، ويتم اقتسام الجائزة النقدية بالتساوي بين المخرج والمنتج الرئيسي للفيلم الفائز، ومن هذه الأفلام يعرض بالمسابقة للمخرج فيكتور كوساكوفسكي «ألوان مائية»، وهو إنتاج المملكة المتحدة وألمانيا، وتبلغ مدته ٨٩ دقيقة، ويصحب الفيلم المشاهدين في رحلة سينمائية عميقة عبر الجمال المتحول والقوة الأولية للماء.. الألوان المائية هي الشخصية الرئيسية، يلتقط المخرج فيكتور كوساكوفسكي خصائصها في تقصير مرثي مذهل.

ومن فرنسا يعرض فيلم «أمريكا» إخراج كلاوس دريكسل، وتبلغ مدته ٨٨ دقيقة، وتدور أحداث الفيلم في نوفمبر (تشرين الثاني) ٢٠١٦ في ولاية أريزونا معقل رعاة البقر الجدد ورمز الحضارة التي دمرت ذاتياً، يتشارك أبناء وبنات جيل الحلم الأمريكي آمالهم المحطمة، والولايات المتحدة الأمريكية على وشك انتخاب رئيسها الجديد.

كما يعرض من الولايات المتحدة الأمريكية فيلم «الأسطول الشبح» إخراج شانون سيرفيس وجيفري والدرن، وتبلغ مدته ٩٠ دقيقة، ويسلط الضوء على صناعة صيد الأسماك متبعاً الحقوقية النابيلندية باتيما تونجوشياياكول، التي تحاول هي وفريقها إنقاذ مجموعة من العاملين المخطوفين والمستعبدين على مراكب الصيد في عرض البحر.

وتشارك المخرجة ريم صالح بالفيلم المصري اللبناني «الجمعة»، وتبلغ مدته ٧٩ دقيقة، وتدور الأحداث في روض الفرج، أحد أفقر الأحياء السكنية في القاهرة، حيث يمثل الحصول على مستلزمات الحياة اليومية صراعاً لسكانها، إلا أن الإحساس بالانتماء إلى المجموعة ومشاركة سكان الحي مشاكلهم، يساعدهم في التغلب على مصاعبهم، والجمعية كنظام تعاوني بديل من بين تلك الوسائل المساعدة.

ويرصد الفيلم المصري الألماني «الحلم البعيد» إخراج مروان عمارة ويوهانا دومكي، حضور السياح من دول

تدور أحداث فيلم
أمريكا في ولاية
أريزونا معقل
رعاة البقر الجدد
ورمز الحضارة
التي دمرت ذاتياً،
يتشارك أبناء
وبنات جيل الحلم
الأمريكي آمالهم
المحطمة

جائزة

مجلة فارايتي تمنح أبو بكر شوقي جائزة أفضل موهبة عربية



ولد في القاهرة عام ١٩٨٥. أفلامه القصيرة «المستعمرة» و«أشياء سمعتها يوم الأربعاء» و«الجمعة الشهيد» عرضت في عدد من المهرجانات حول العالم. درس شوقي العلوم السياسية والإخراج السينمائي في القاهرة وهو خريج برنامج السينما في مدرسة تيش للفنون جامعة نيويورك، وكان «يوم الدين» مشروع تخرجه. يقول انتشال التميمي، مدير مهرجان الجونة السينمائي: «بدأ المهرجان التعاون مع مجلة فارايتي في الدورة الافتتاحية العام الماضي. لم يتحقق هذا التعاون فقط من خلال العمل المتبادل في العديد من الأنشطة، بل أيضاً من خلال استضافة المهرجان لجائزة أفضل موهبة عربية في الشرق الأوسط التي تقدمها مجلة فارايتي، والتي يتم تخصيصها للأفراد الموهوبين من الشرق الأوسط، الذين تترك أعمالهم المميزة بصمة على المشهد السينمائي العالمي.

كتبت: ريهام المصري

انطلاقاً من التعاون بين مهرجان الجونة السينمائي ومجلة فارايتي للعام الثاني على التوالي، منحت المجلة جائزة أفضل موهبة عربية لعام ٢٠١٨ لفيلم «يوم الدين»، المشارك بالمهرجان ضمن مسابقة الأفلام الروائية الطويلة، والذي كان أيضاً من بين الفائزين في برنامج منصة الجونة السينمائية في الدورة الافتتاحية من المهرجان. وتسلم المخرج أوبوكر شوقي الجائزة أمس السبت ٢٢ سبتمبر، معبرا عن سعادته بالتكريم متمنيا حصول فيلمه «يوم الدين» على جائزة الجونة. حضر التكريم انتشال التميمي مدير المهرجان، وممثلون عن مجلة فارايتي، ومجموعة من نجوم الفن من بينهم بلبله وهشام سليم، ويسرا اللوزي وغيرهم. أوبوكر شوقي مخرج سينمائي مصري - نمساوي

جونة سكوب



الشعبطة على أكتاف "يوسف شاهين"!!

طارق الشناوي

مع الأسف بقدر ما منح يوسف شاهين تلاميذه سواء الذين تحلقوا حوله كمساعدين عبر الزمن في أفلامه أثناء تنفيذها أو حتى الذين لم تسمح لهم الظروف بالاقتراب من دائرته، العديد من الدروس الإيجابية التي لقننا مباشرة لتلاميذه ، أو تلك التي حملتها أفلامه ، بينما ظل فيلما واحد يحمل درسا مختلفا ، وكأنه الدرس الوحيد .

تابعت بعض هؤلاء التلاميذ عندما يفشل لهم فيلم وتخاصمه الجماهير ، فإبهم على الفور يعلنونها صريحة مجلجلة ، وهي أن الفيلم فشل مثلما فشل قبل نحو ٦٠ عاما فيلم أستاذه يوسف شاهين «باب الحديد»، ثم أصبح بعد ذلك واحداً من أشهر أفلام السينما المصرية بل حقق لمنتجه ١٠٠ ضعف ميزانية التكلفة ، وهكذا يصدرن للجمهور تلك الأكذوبة وهي أن عليهم أن يترقبوا الفيلم بعد مرور سنوات لكي يعيد مرة أخرى حكاية (باب الحديد) محققا نجاحا أدبيا للمخرج وماديا للمنتج ، يفوق كل التوقعات !!

أرى دائماً أن من حق صانع العمل الفني مهما بلغ مستواه ، الدفاع عن الفيلم أو الأغنية التي قدمها ، ومن حقه أيضاً أن يلجأ لكل الأسلحة في تجميل بضاعته، على شرط ألا يستخدم سلاحاً واحداً باتت كل الأعمال الفنية الخاسرة تلجأ إليه إنه شماعه «باب الحديد». عندما يقدم فيلم تجاري وبرغم ذلك يخاضه الجمهور ولا يثر له على أثر يذكر في دور العرض على الفور يقولون لك لا تنسى أنه أثناء عرض فيلم «باب الحديد» عام ٥٨ رشقوا السينما بالحجارة ، وتعودوا بالاعتداء كل من شارك في هذا الفيلم ، وربما يضيفون أيضاً أفلاماً رائعة أخرى مثل «شيء من الخوف»، إخراج «حسين كمال» و«بين السما والأرض» إخراج «صلاح أبو سيف» ، لم يحققا إيرادات وبعد ذلك صار هذين الفيلمين وغيرهما هي الأهم في ذاكرة السينما ويتابعها الملايين عبر كل القنوات الفضائية ، واستطاعت من خلال أرقام البيع أن تضمن أيضاً الملايين لمنتجيهما.. نعم هذه الأفلام وغيرها حققت كل ذلك لأنها تطوي على قيمة فكرية وإبداعية وأيضاً رهان على السينما بمختلف مفرداتها في السيناريو والتصوير والمونتاج والأداء والموسيقى ولهذا لم يتماه معها الجمهور في البداية لأنه لم يستطع أن يفك (شفرتها) الإبداعية بسهولة ولأننا كنا «لا أستثني سوى عدد غير قليل من النقاد» فضل أن نتعامل مع العمل الفني الذي أفنائه وتعودنا مع اختلاف الدرجة.. فضل حالة التمييط الفني التي تجعل من الذهاب لمشاهدة الفيلم أقرب إلى رحلة استجمام وليست مخاطرة استكشافية.. إلا أن هذه الأعمال الفنية التي ذكرتها وأيضاً عدد آخر من الأفلام السينمائية لم يتسع المجال لذكرها تحمل ميضاً خاصاً يجذبك إليها.. هذا الوميض فقط هو الذي يدفعك لكي تشاهدها مرة أخرى لتكتشف عمقها وبعد ذلك تصيح هي الأقرب إليك وتشعر بحنين واشتياق دائمين إليها لتعاود المشاهدة.. ولهذا اندهشت كثيراً عندما شاهدت واستمعت في أكثر من لقاء لأكثر من مخرج وهو يتشعبط على كتف يوسف شاهين !!

قدم «يوسف شاهين» فيلماً يحمل روح المغامرة التي لم يألئها وقتها الناس وقدم لهم «يوسف شاهين» نفسه بطلاً على الشاشة في دور (قتاوي) صبي بائع الصحف ، بينما هم ينتظروا أن يتابعوا نجمهم الشعبي «فريد شوقي» وهو يشارك في الفيلم بعدد من الخناقات .. كان الفيلم بمقياس تلك السنوات يسبغ ضد التيار، ولهذا لم يأت الناس إلى دار العرض بينما أفلام هؤلاء لاقت مزية مستحقة ، لأنها لا تحمل في حقيقة الأمر سوى كذب وادعاء ، أنها تتدثر عنوة بجاكت يوسف شاهين وتتشعبط على أكتافه!!

tarekshinnawi@yahoo.com

فعاليات

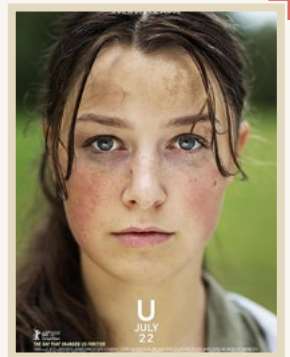
«ريخ رباني» اليوم في أوديماكس

يعرض اليوم الأحد ٢٣ سبتمبر (أيلول) الفيلم الجزائري «ريخ رباني» للمخرج مرزاق علواش الساعة ٦ مساء ضمن مسابقة الأفلام الروائية الطويلة بقاعة أوديماكس وتدور قصة الفيلم تركب على شاب وشابة يتم تكليفهما بتنفيذ عملية مسلحة ضد معمل تكرير للبترول في صحراء شمال أفريقيا. منذ فيلمه الأول «عمر قتلته الرجولة»، اكتسب علواش شهرة عالمية، وتوالت الجوائز والنجاحات مع أعماله اللاحقة.



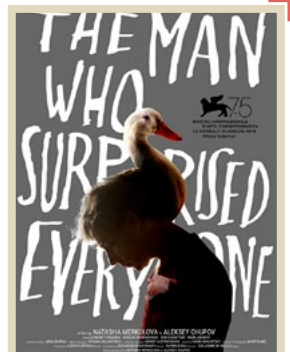
«أوتيا» يعرض اليوم الساعة 3:30 عصرا

ويعرض الفيلم النرويجي «أوتيا» للمخرج أريك بوب الساعة ٣:٣٠ عصرا في قاعة أوديماكس خارج المسابقة، وتدور أحداثه في ٢٢ يوليو (تموز) ٢٠٠١ عندما تعرض مئات من أعضاء اتحاد شبيبة حزب العمال النرويجيين المخيميين في معسكر صيفي خارج أوسلو إلى هجوم مسلح نفذه يميني متطرف، عند سماع الشباب أصوات إطلاق الرصاص في أرجاء الجزيرة يشيع الخوف ويتحط الجو الأمن فيها، ونبداً بملاحقة محاولات الشابة (كايا) للنجاة لحظة بلحظة.



«الرجل الذي فاجأ الجميع» في «سي 1»

ضمن مسابقة الأفلام الروائية الطويلة يعرض فيلم روسي بعنوان «الرجل الذي فاجأ الجميع» إخراج ناتاليا ميركولوفا وألكسي شوبوف، في سي 1 الساعة ٨:٣٠ مساء، وتدور أحداثه حول (إيجور كورهنسوف) حارس غابا سيبييري يبلغ من العمر ٤٠ عاماً، يقاوم بلا خوف الصيادين المخالفين في تايجا، وفجأة يكتشف أنه مصاب بسرطان في مرحلة متأخرة ليقرر تغيير هويته لتجنب الموت القادم.







Kaouther Ben Hania

Two watermelons in one hand

Hani Mustafa

Kaouther Ben Hania is a young Tunisian filmmaker who is known for her widely debated *Beauty and the Dogs* (Aala Kaf Ifrit) 2017, which was premiered at the Cannes Film Festival's Un Certain Regard section last year. The film was based on a true story of a girl who was raped by a policeman. Ben Hania portrayed the drama of that brutal incident not by shooting the rape but by showing how her protagonist was struggling to sue the rapists. She was only interested in getting into the main issue which is if the criminals were executive officials how can a victim gets his right?

Ben Hania is also well-known to those interested in art house Arab cinema; in her feature-length documentary *Zaineb Hates the Snow* (Zaineb takrahou ethelj), she followed the life of a Tunisian girl over six whole years. Starting when the girl was nine years old, with exemplary simplicity and delicacy and realism Ben Hania shows how Zaineb makes sense of life after she loses her father in a car accident and her mother decides to marry another and emigrates with him to Canada.

Her short narrative film *Batikh Al-Sheikh* (The Sheikh's Watermelons) is screened

in GFF's Short Films Competition. She has also a narrative project in development entitled *The Man Who Sold His Skin* that will compete in the CineGouna SpringBoard, which has 12 awards with a total of US \$150,000.

Although *Batikh Al-Sheikh* deals with a very simple dramatic plot, Ben Hania digs deeper enough in this limited time of a short film to find something wider. The film asserts the relationship between traditional preaching and Islamic extremism.

In her previous films, Ben Hania was interested in indirectly portraying the lives of women; how they gain experience in life and how they fight for their simple rights. However, in *Batikh Al-Sheikh* the plot is completely revolving around a woman. The film is approaching the issue of religion and how it is involved in the life of a group of ordinary villagers. It opens with a small mosque in a Tunisian village where the Imam holds the prayer, two boys get into the mosque with their mother's coffin to do the funeral prayer, until a man shouts that the dead woman owes him some money. The Imam, after getting the assertion from the boys about the man's claim, asks everyone to contribute to pay the dead women's debt.



The filmmaker is tackling the issue hypothetically and ironically without getting into arguing the extreme doctrines or answering fundamental questions on how the extremists controlled the life of the ordinary people. She directly delves into a story trick; the Imam finds what lies inside the coffin is nothing but a few watermelons. He tries to get rid of the watermelons to cover his embarrassment or to avoid the doubts of the ordinary villagers that he might have been part of this set up when his extremist assistant takes advantage of the situation. Ben Hania addresses directly and maybe symbolically to a few straightforward ideas. The Imam was intrigued by two simple things; firstly, by the fake funeral and then by his assistant whose thoughts he knew before recruiting and protecting him. The drama of the film becomes very direct while explaining that the fake funeral was designed by the extremist assistant himself.

In *Batikh Al-Sheikh* Ben Hania is proving her consistent ability to tackle the most sensitive social issues in her artistic though entertaining films, which easily reach wider audiences.

REFUGEES AND THEIR STORIES THROUGH FILMS

Film has tremendous power to create change. Why is it a surprise that we are all finding it difficult to connect with a situation outside of our experience, and how can we keep making people care? Over 65 million people around the world have been recently displaced to escape famine, climate change and war - can filmmakers, through their stories, ensure that we see those affected by exile as people rather than statistics? This discussion will look into the power of film and its impact on society for driving positive change on a global scale.

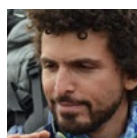


Moderated by
Jay Weissberg
Film Critic at Variety

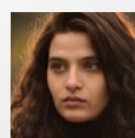
Monday, September 24
12:30 PM, TU Berlin (Audimax)



Kasim Abid
Award-winning
Iraqi Filmmaker



Omar Samra
Entrepreneur, Adventurer,
future Astronaut and
UN Goodwill Ambassador



Manal Issa
Award-winning
French-Lebanese Actress



Christine Beshay
UNHCR Assistant Public
Information and
Communications Officer

ELGOUNA
FILM FESTIVAL
2ND EDITION
مهرجان الجونة السينمائي

CINEGOUNA
platforme

Cold War Preview

Love in the Time of Cold War

Mohamed Sayed Abdel Rehim

Cold War is a 2018 Polish drama film directed by renowned Polish director Paweł Pawlikowski. It is starred by Joanna Kulig as Zuzanna «Zula» Lichon and Tomasz Kot as Wiktor Warski and written by Janusz Głowacki and Paweł Pawlikowski.

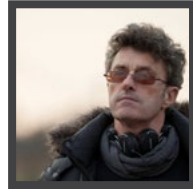
The film is about the passionate love story between two artists, Wiktor and Zula, in the times of cold war between the eastern and western camps in the 1950s. The Wiktor-Zula relationship is a tense one that reflects the tension that was hanging on the European societies in the 1950s due to the US-USSR conflict that tore the old continent, and not only Germany, into two miserable worlds.

The film competed for the Palme d'Or at the 2018 Cannes Film Festival. At Cannes, Pawlikowski won the award for Best Director. The film is loosely inspired by Pawlikowski's parents' lives.

Wiktor is a pianist and folklore researcher while Zula is a folklore singer. They fall in

“

The film competed for the Palme d'Or at the 2018 Cannes Film Festival



love but the changing currents of politics in Europe press them to change their ideas about life and love. They exert great efforts to be whole again but the political tension and the Soviet propaganda uses them and makes their relationship unstable.

The lovers' tale gets under your skin and makes you think about love and its links with everything starting from arts to politics as well as history, psychology and social mobility.

Pawlikowski's black and white film reflects how Europe in this era was colorless. The choice of black and white says a lot about how the Soviet Union and its socialist ideology turned its peoples into lifeless machines. Human beings in this film, especially during the lovers' relation in Poland, are portrayed as machines in which they walk, talk and even make love like a

machine and not like human beings.

The film shows us a portrait of these two lovers who can be taken as an example for millions of people around the world who live in the shadows of tyranny and injustice. And that is one of the main roles of art. Pawlikowski's characters are inspired by the pre-Soviet vision of art in which art was more humanitarian than nowadays. His characters are like the characters that can be found in the novels of Fyodor Dostoyevsky, Anton Chekhov and Leo Tolstoy. Pawlikowski, like those writers, explores with a microscope the lives of certain individuals to showcase the greatness of humanity.

Cold War, with its pre-Soviet characters who struggle to be true and sincere, makes us believe in a better future for humanity and for ourselves.

WOMEN'S EMPOWERMENT THROUGH FILMS

What is the role of film in creating and reinforcing women's social roles? How can mass and social media best be used in support of the cause for gender equality and women's economic empowerment? Where do we go from here in light of the recent #TimesUp and #MeToo movements? These and other questions will form the basis for the presentation and discussion of the Women's Empowerment panel.



Moderated by
Dora Bouchoucha
Tunisian Producer

Sunday, September 23
12:30 PM, TU Berlin (Audimax)



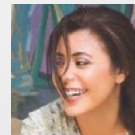
May Abdel Asim
Founder and MD of
What Women Want



Maya Morsy
President of the National
Council for Women in Egypt



Bina Paul
Artistic Director
Kerala Film Festival



Reem Saleh
Producer, Director
of "What Goes Around"



Ally Derks
Founder and
Director of IDFA



The Swedish Ambassador Jan Thesleff

GFF is a major stop on the regional and international film circuit

Nahed Nasr

On the occasion of legendary Swedish Filmmaker Ingmar Bergman's 100th anniversary #Bergman100, celebrated all over the world, the 2nd Edition of El Gouna Film Festival (2018- September 2018) pays tribute to Bergman with a special program, which includes a photo exhibition, a ceremony, and a screening of two of his renowned films, *Wild Strawberries* (1957) and *Persona* (1966). The Ambassador of Sweden Jan Thesleff will attend this events.

With the GFF special program of Ingmar Bergman, Egypt joins the world celebrations of his 100th anniversary. What is your impression about the occasion?

Film speaks a universal language. Ingmar Bergman is one of the giants of 20th century film and theatre, having influenced artists worldwide, including in Egypt. It is symptomatic that the GFF honors Bergman together with two of his peers, Youssef Chahine and Federico Fellini. The GFF is a major stop on the regional and international film circuit and Egypt is at the core of Middle Eastern cinema. I appreciate the serious approach of the GFF. It is an exclusive platform for film and film professionals, like the Sundance Film Festival in the United States. I am very proud that Sweden can be part of this important milestone event. Just as the GFF is a highlight for Egyptian and international film, Malmö Arab Film Festival (to be held on Malmö/Sweden, 59- Oct 2018) is the biggest Arab film festival outside the Arab World. I was proud to hold a launch event for the Malmö Arab Film Festival in Cairo last week. It is my hope that our joint passion for films will also encourage co-production and co-financing between our countries.

“

I grew up with the films of Bergman. Our most famous actors and actresses worked with him



What is your own personal experience with the cinema of Bergman?

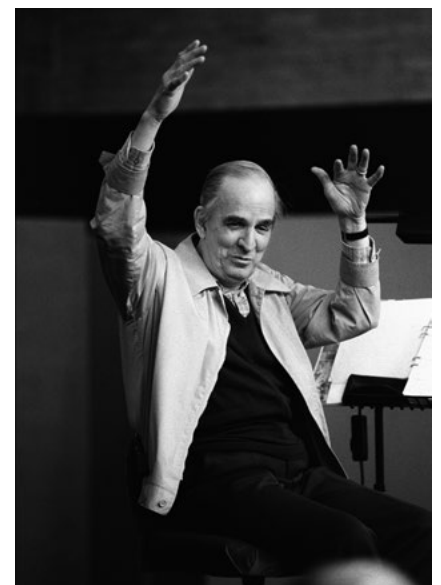
I grew up with the films of Bergman. Our most famous actors and actresses worked with him. He is a precursor in so many ways and very modern in his cinematic language. Bergman influence cannot be overestimated. He brought a new language to the screen. There is a distinctive Bergman signature to all he created. From camera angles and movements, to psychological plots and even to fashion. I personally love *Wild Strawberries* (1957), that will be screened in El Gouna.

In your opinion how a country could preserve the legacy of its great artists and to make this legacy available for generations?

The way in which Bergman's legacy has continued to be celebrated is really a model for how to preserve the legacy of such a remarkable artist. Unique artistry is timeless and withstands changing trends. Bergman is part of the classic Directors of the last century but his influence in modern cinema remains tangible. There is a Bergman Week celebrated every year in Sweden on Bergman's Fårö Island. It's a unique celebration because it's not a red-carpet event. Instead, it allows guests to celebrate Bergman through his life, by seeing his home and the places where he filmed a lot of his most famous films.

Are you familiar with the Egyptian and Arab cinema? You may mention a favorite Egyptian film?

I like many Egyptian movies, but one that remains an all time favorite is Marwan Hamed's *The Yacoubian Building* (2006).



Do you find time to watch movies in your full schedule and do you like to watch movies in cinema or in your laptop?

Who doesn't enjoy watching movies? Films should – in my view – be watched in a cinema, surrounded by people and on a big screen. Cairo is blessed with classic cinema buildings. I hope they will be restored and preserved as they are really part of Egypt's modern cultural heritage. Of course, I do not always have the possibility to go to a movie theatre and I often enjoy watching movies at home or even on an air plane. Modern technology brings cinematic art closer to people, where they are. New ways of distributing films also gives us the opportunity to reach new audiences.

If not a diplomat have you ever thought that you would like to be an artist or a filmmaker?

I must admit, that when I was younger I nurtured a dream of leading an artistic career, but by becoming a diplomat, I have actually had the great possibility of promoting art and artists from my country, even if I am not part of the art scene myself. Art and diplomacy belong together. Through art we make ourselves, our societies, our culture and values visible. Culture builds bridges, just like diplomacy.

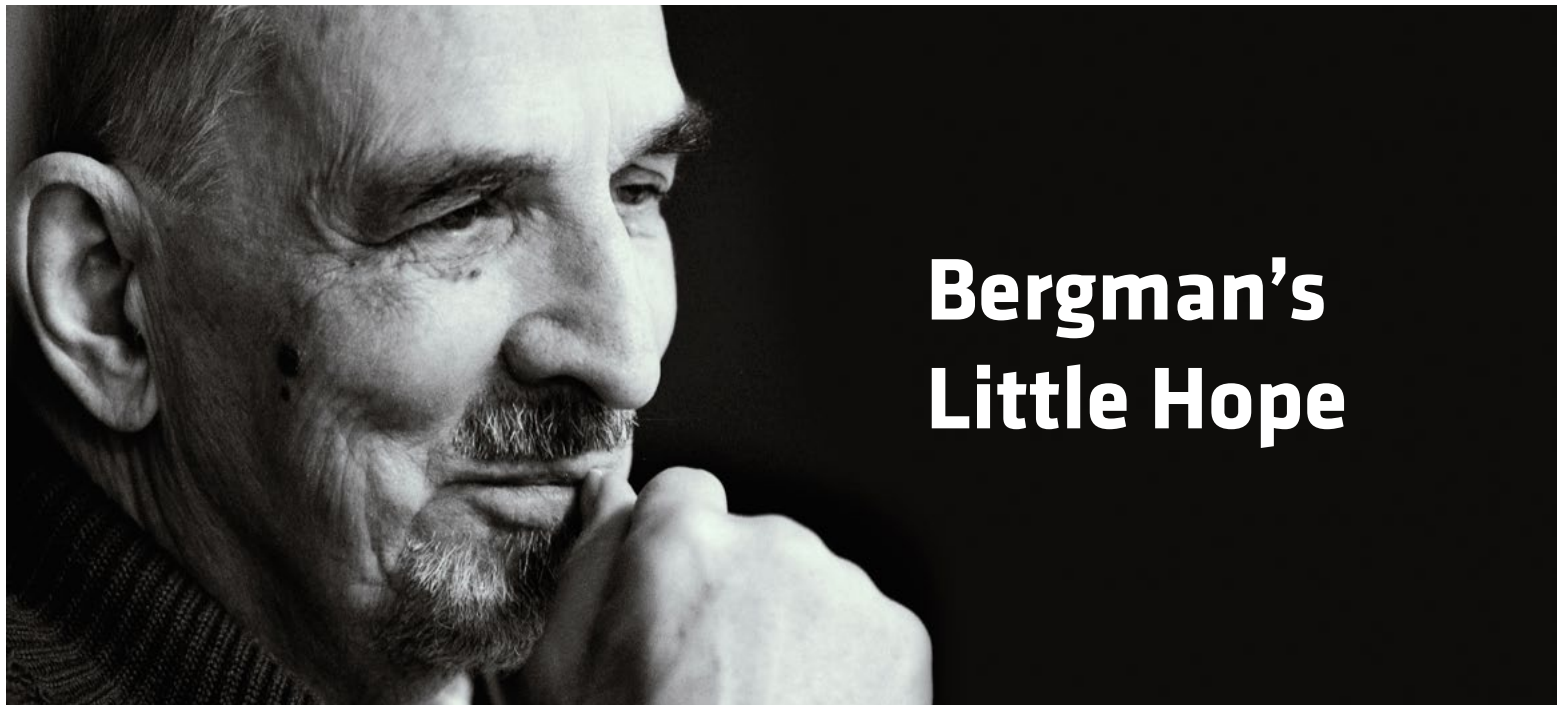


PERSONA

In *Persona*, Liv Ullmann plays Elisabet Vogler, a renowned stage actress who has suffered a psychological breakdown. She relapses into silence during a production of *Electra* and is now in a psychiatric facility. The doctor supervising her has a bold and generous idea: she will lend Elisabet her summer beach house for the duration of her recovery, and Alma, a trained nurse, will go and live with her. Far from being coaxed out of her silence, Elisabet remains utterly mute, and it is Alma who begins

to speak, at first clumsily, trying to make Elisabet talk, but then she finds that it is her own necessary personal catharsis. Alma intercepts a letter Elisabet wrote to the doctor, finding out that she is rather dismissive and amused by Alma's personal revelations, and it hints to a possible crush Alma has on her. Alma then has her own nervous breakdown, eloquently shown by the celluloid of the film melting, and the relationship between the two women takes unexpected turns. *Persona* is indeed

a special project; since 1966 every film director, film critic, writer and philosopher found their own interpretation of the film: from social-political engagement (a metaphor of the disintegration of the capitalist system) to Jungian theories (every human being has a mask). Perhaps Elisabet and Alma are the same person. The word "persona," which derives from the Latin word meaning "mask," conjures up Carl Jung's notion of an external, artificial personality used to hide the real self. In *Elisabet*, Liv Ullmann plays the mask that all of a sudden refuses to perform her social role and stops talking. Bibi Andersson is the soul (alma from "alima," dissimilation of the Latin word "anima", soul) in open conflict with the "persona" Elisabet decided to be: cold, heartless, arid and egoistic with a son she hates (and it is not by accident she stops talking during *Electra*, the son/Bergman that at the beginning of the film tries to touch the huge out-of-focus face of his mother (Ullmann turning into Andersson turning into Ullmann)). But any interpretation exists in its own right. "You can interpret it in any way you like. As with any poem, images mean different things to different people," says Bergman. What is very exciting indeed is that after fifty-two years, *Persona* keeps all its mysterious charm, like the *Gioconda* of cinema.



Bergman's Little Hope

By Gautaman Bhaskaran

Once, the legendary movie critic, Derek Malcolm, rued that cinematic giants like Ingmar Bergman, Charlie Chaplin and Jean-Luc Godard attracted nearly empty auditoriums. While Chaplin's films were funny, they were also incisive social and political commentaries, an aspect which perhaps many could not comprehend. Godard's work could be highly abstract as we have seen especially in his latest outing at Cannes 2018, *Image Book*. As far as Bergman is concerned, his movies have been considered gloomy, a typical Swede tag. Be that as it may, Bergman's *Wild Strawberries*

(1957) may not be witty or light, but it is one of his least pessimistic films. Bergman's study of social behavior – sometimes most brilliantly through closeups – is deep and overpowering. *Wild Strawberries* opens with a dream sequence that shows us how a professor finds himself in a jail-like house in Stockholm and is shaken to find a coffin popping out. The corpse inside of it tries to pull the professor in. The professor is the 76-year-old Isak Borg, who is a famous medical scientist. Along with his daughter-in-law Marianne, he is travelling by road to Stockholm to receive an honorary doctorate. Prodded by Marianne, he opens up to reveal

his unfulfilled life. The girl he loved married his brother, and Borg's own marriage had been a disaster. Memories of his childhood by the seaside, his romance with Sara and their moments of sheer pleasure gathering wild strawberries are punctuated by loneliness and dejection. He finds these traits in his old mother (whom he meets on his road trip) and in his middle-aged physician son. Finally, when Borg goes to bed at his son's home, a strange sort of peace and tranquility descends on the old man. In a later interview, Bergman said that Borg's character was written in an attempt to justify himself to his parents.

Chahine/ Bergman Exhibition

Nahed Nasr

Photographer: Mohamed Hamed

Yesterday was the opening of the “Chahine/Bergman” exhibition in the frame of El Gouna Film Festival paying tribute to three renowned filmmakers this year: Youssef Chahine, marking the 10th year of his passing; Ingmar Bergman, marking his 100th anniversary; and Federico Fellini, whose 100th anniversary will take place in 2020. The exhibition, which runs until September 29, showcases the life and career of two of the renowned directors through the posters of their films.

The exhibition is organized in cooperation with the Swedish Film Institute, The Swedish Embassy in Cairo, and Misr International Film Company.

The opening of the exhibition witnessed the presence of GFF director Intishal Al Timimi, the Swedish Ambassador Jan Thesleff; film producer and director Marianne Khoury, the co-director of Misr International Films; Gabi Khoury, the co-director of Misr International Films; Lebleba the film star, and the renowned Egyptian film directors Daoud Abdel Sayed and Yousry Nasrallah.

Al Timimi stated that this exhibition is GFF’s way of proving that a film festival is not only a film screening platform. “By documenting the works of Chahine and Bergman with pictures and music in addition to screening their films, we highlight what role should be played by a film festival,” he said. The GFF director added that while celebrating Chahine in such a moment when he is being celebrated by many institutions and festivals, it was necessary to think out of the box; “nothing would have been the same without the cooperation of Misr International Films that supported us in every step to make it happen.” He added that at 1st edition of GFF, Chahine’s Cairo Station (1958) was screened, and this year the choice was to screen The Emigrant (1944). “Both are restored versions of the films provided by Misr International Films,” he declared. He also highlighted the cooperation with the Swedish Film Institute and the Swedish Embassy by saying, “they supported us in every aspect.” Al Timimi announced that exhibiting a filmmaker’s works is a constant tradition of the GFF since its first round, and that “it will continue in the future.”

The Swedish Ambassador Jan Thesleff expressed his honor to take part in



celebrating “two of the great personalities of the world cinema: Chahine and Bergman. I appreciate very much the efforts of the El Gouna Film Festival.”

In this occasion the ambassador gave festival director Intishal Al Timimi, the Bergman Archive - “the only fully complete work of his films” as a present.

The ambassador explained that the exhibition does not only highlight Bergman’s films but also the fashion that is inspired by his works.

He mentioned that Bergman always found a close connection between the art of cinema and the art of music. “Both music and films speak not to the intellects but directly to the senses. The sequence of pictures in the cinema screen goes directly to your soul and that’s why cinema and music are so related. This connection describes the films of Bergman, as well as Chahine,” he added.

Marian Khoury, for her part, expressed that she feels honored to celebrate Chahine alongside Bergman, by screening and exhibiting their films. She also mentioned the short montage of Chahine scenes by filmmaker Amir Ramses (also the artistic director of GFF), which will accompany a live performance of Chahine’s film scores recomposed by the celebrated composer-conductor Hisham Gabr. “It was a dream for a long time to celebrate the music of Chahine. It took only a short talk with Naguib Sawiris, the Co-founder of the GFF to make it happen. Thank you El Gouna Film Festival.”

“

Yesterday was the opening of the “Chahine/Bergman” exhibition in the frame of El Gouna Film Festival



A. B. Shawky Receives Variety’s MENA Talent Award

Egyptian-Austrian director A. B. Shawky, whose movie Yomeddine had its Middle East premiere screening at GFF, received Variety’s MENA Talent of the Year Award. The award ceremony was held at the open air Marina Theater on

September 22, with the presence of GFF organizers and celebrity guests, and the film stars and crew. Yomeddine is Egypt’s official submission for the Best Foreign Language Film category of this year’s Academy Awards.

Screen

Editor in Chief

Mohamed
Kandil

Art Director

Ahmed Atef
Megahed

Editorial Manager

Nahed Nasr

Editors

Mohamed
Fahmy
Mahmoud Tork
Ali El Kashoty
Eman Kamal

PHOTOGRAPHER

Hasan Amin

Graphic

Ahmed Nagdy
Al Haitham
Nagdy



5 Short Film Screenings

The Short Films Competition screenings start on Sunday, September 23 at 6:15. 5 short films that will screen are Abdullah and Leilah by Ashtar Al Khirsan (Iraq, UK), Judgement by Raymund Ribay Gutierrez (Philippines), Sheikh's Watermelons by Kaouther Ben Hania (Tunisia, France), Fork & Knife by Adam Abd El Ghaffar (Egypt), and Strange Planet Theory by Marco Antônio Pereira (Brazil). The film screenings will take place in the "Sea Cinema 3" theater.

The Short Film Competition section of the GFF presents 21 short narrative films, directed by emerging or established international filmmakers. The head of the Short Film Competition jury is the award-winning Palestinian actor, director and writer Kamel El Basha. He is a winner of the Volpi Cup for Best Actor at the 74th Venice International Film Festival for his role in The Insult (2017, GFF) by Ziad Doueiri.

Meet the filmmaker today

2:30 pm

Sea Cinema 2
Of Fathers and Sons
Guest(s) Attending:
Talal Derki
Director, Producer

2:45 pm

Sea Cinema 1
A Paris Education
Guest(s) Attending:
Corentin Fila
Cast

3:15 pm

Sea Cinema 3
Dogman
Guest(s) Attending:
Marcello Fonte
Cast

3:30 pm

TUB Audi Max
U -JULY 22
Guest(s) Attending :
Andrea Berntzen
Cast

5:00 pm

Sea Cinema 2
Samouni Road
Guest(s) Attending :
Stefano Savona
Director
Penelope Bortoluzzi
Producer

6:00 pm

Sea Cinema 1
Divine Wind
Guest(s) Attending :
Merzak Allouache
Director
Mohamed Oughlis,
Hacène Benzerari
Cast

6:00 pm

TUB Audi Max
The Harvesters
Guest(s) Attending :
Benré Labuschagne,
Alex Van Dyk, Brent
Vermeulen
Cast

6:15 pm

Sea Cinema 3
Short Film Program 1

Abdullah and Leilah

Guest(s) Attending :
Ashtar AlKhirsan
Director

Strange Planet Theory

Guest(s) Attending :
Marco Antônio Pereira
Director, Writer

Spring

Guest(s) Attending :
Nathalia Konchalovsky
Director

Judgement

Guest(s) Attending :
Raymund Gutierrez
Director

Sheikh's Watermelons

Guest(s) Attending :
Kaouther Ben Hania
Director

Fork & Knife

Guest(s) Attending :
Adam Abd ElGhaffar
Director

8:00 pm

Sea Cinema 2
Ghost Fleet

Guest(s) Attending :
Shannon Service
Director

8:30 pm

Sea Cinema 1
The Man Who
Surprised Everyone

Guest(s) Attending :
Katia Filippova
Producer

9:00 pm

Sea Cinema 3
America

Guest(s) Attending :
Claus Drexel
Director

Schedule



Mug
Sea Cinema 1
12:00 PM



Of Fathers and Sons
Sea Cinema 2
2:30 PM



A Paris Education
Sea Cinema 1
2:45 PM



Dogman
Sea Cinema 3
3:15 PM



U - July 22
Audimax (TU Berlin)
3:30 PM



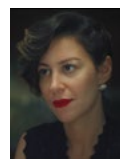
Samouni Road
Sea Cinema 2
5:00 PM



The Harvesters
Audimax (TU Berlin)
6:00 PM



Divine Wind
Sea Cinema 1
6:00 PM



Short Film Program 1
Sea Cinema 3
6:15 PM



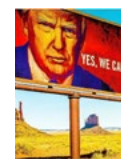
Ghost Fleet
Sea Cinema 2
8:00 PM



With the Wind
Audimax (TU Berlin)
8:30 PM



The Man Who
Surprised Everyone
Sea Cinema 1
8:30 PM



America
Sea Cinema 3
9:00 PM



Youssef Chahine
Concert
Marina Theater
10:00 PM

Short film program 1

Abdullah and Leilah - 20 min
Strange Planet Theory - 14 min
Spring - 23 min
Judgement - 15 min
Sheikh's Watermelons - 23 min
Fork & Knife - 15 min

The Swedish
Ambassador Jan
Thesleff
GFF is a major
stop on the
regional and
international
film circuit

p.5

Cold War
Preview

Love in the Time
of Cold War

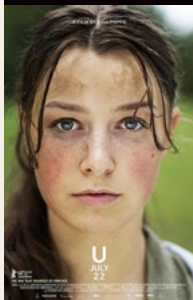
p.6

Kaouther Ben
Hania Two
watermelons in
one hand

p.7



Don't Miss



Nostalgia Chahine/Bergman



A message from Soudade Kaadan

The Arab premiere screening of "The Day I Lost My Shadow" at El Gouna Film Festival witnessed the absence of its Syrian director Soudade Kaadan, and the film crew members as a result of not obtaining a visa to Egypt. Instead, the Tunisian director Kaouther Ben Hania delivered a written message from Kaadan which she read to the GFF audience. The message says that «Since none of the film team members was able to obtain a visa to represent the film in its Arab premiere screening at El Gouna Film Festival I asked my friend Kaouther Ben Hania to represent the film on my behalf.» she adds that "

Before, the question was how a Syrian could live a normal life under the war. But now the question is how a normal Syrian could simply visit an Arab country". Regarding the screening of her film the message writes "I hope that this film will touch you. I hope the journey of the film raises questions afterwards. Questions that we can share and discuss together" Soudade Kaadan concluded her message saying that "Today our absence is a statement". "The Day I Lost My Shadow", the first feature film by Kaadan, was well received at the

Venice Film Festival, where it was awarded the Lion of the Future - "Luigi De Laurentiis" Award for a Debut Film. Before its screening at El Gouna Film Festival the film was screened at the Toronto Film Festival, and in parallel to the Festival Scope in Los Angeles. Soudade Kaadan is a Syrian director born in France. Her films have screened at several venues nationally and internationally, including the Rotterdam International Film Festival, Documenta Madrid, Film fra Sor and Dubai International Film Festival, among others. Her documentary Obscure premiered at the 2017 CPH:DOX Festival.